

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 11/2004**

**av 6. februar 2004**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), vedlegg X (Audiovisuelle tjenester) og vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 127/2002 av 27. september 2002<sup>(1)</sup>.
- 2) Avtalens vedlegg X er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 17/2001 av 28. februar 2001<sup>(2)</sup>.
- 3) Avtalens vedlegg XI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 153/2003 av 7. november 2003<sup>(3)</sup>.
- 4) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/19/EF av 7. mars 2002 om tilgang til og samtrafikk mellom kommunikasjonsnett og tilhørende ressurser (tilgangsdirektivet)<sup>(4)</sup>, skal innlemmes i avtalen.
- 5) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/20/EF av 7. mars 2002 om tillatelse for elektroniske kommunikasjonsnett og -tjenester (tillatelsesdirektivet)<sup>(5)</sup>, skal innlemmes i avtalen.
- 6) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/21/EF av 7. mars 2002 om felles rammeregler for elektroniske kommunikasjonsnett og -tjenester (rammedirektivet)<sup>(6)</sup>, skal innlemmes i avtalen.
- 7) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/22/EF av 7. mars 2002 om leveringspliktige tjenester og brukerrettigheter i forbindelse med elektroniske

---

<sup>(1)</sup> EFT L 336 av 12.12.2002, s. 27, og EØS-tillegget til EFT nr. 61 av 12.12.2002, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT L 117 av 26.4.2001, s. 21, og EØS-tillegget til EFT nr. 22 av 26.4.2001, s. 14.

<sup>(3)</sup> EUT L 41 av 12.2.2004, s. 45, og EØS-tillegget til EUT nr. 7 av 12.2.2004, s. 32.

<sup>(4)</sup> EFT L 108 av 24.4.2002, s. 7.

<sup>(5)</sup> EFT L 108 av 24.4.2002, s. 21.

<sup>(6)</sup> EFT L 108 av 24.4.2002, s. 33.

kommunikasjonsnett og -tjenester (direktivet om leveringspliktige tjenester)<sup>(7)</sup>, skal innlemmes i avtalen.

- 8) Det må tas behørig hensyn til Liechtensteins særlige situasjon og den begrensede størrelsen på landets telenett, og det kreves derfor særlige tilpasninger til visse bestemmelser i tilgangsdirektivet og direktivet om leveringspliktige tjenester.
- 9) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/21/EF opphever rådsdirektiv 90/387/EØF<sup>(8)</sup>, rådsdirektiv 92/44/EØF<sup>(9)</sup>, rådsvedtak 92/264/EØF<sup>(10)</sup> og europaparlaments- og rådsdirektiv 95/47/EF<sup>(11)</sup>, 97/13/EF<sup>(12)</sup>, 97/33/EF<sup>(13)</sup> og 98/10/EF<sup>(14)</sup>, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

### *Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XI gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 5ci (kommisjonsvedtak 2002/627/EF) skal nytt nr. 5cj til 5cm lyde:

“5cj. **32002 L 0019:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/19/EF av 7. mars 2002 om tilgang til og samtrafikk mellom kommunikasjonsnett og tilhørende ressurser (tilgangsdirektivet) (EFT L 108 av 24.4.2002, s. 7).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Liechtenstein og landets nasjonale reguleringsmyndigheter skal gjøre alle rimelige anstrengelser for å anvende bestemmelsene i denne artikkel, men ved vurdering av om de overholdes skal det tas tilbørlig hensyn til Liechtensteins særlige situasjon og den begrensede størrelsen på landets telenett, dets markedsstruktur, begrensede antall kunder, markedspotensial og faren for markedssvikt.

- 5ck. **32002 L 0020:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/20/EF av 7. mars 2002 om tillatelse for elektroniske kommunikasjonsnett og -tjenester (tillatelsesdirektivet) (EFT L 108 av 24.4.2002, s. 21).
- 5cl. **32002 L 0021:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/21/EF av 7. mars 2002 om felles rammeregler for elektroniske kommunikasjonsnett og -tjenester (rammedirektivet) (EFT L 108 av 24.4.2002, s. 33).

---

<sup>(7)</sup> EFT L 108 av 24.4.2002, s. 51.

<sup>(8)</sup> EFT L 192 av 24.7.1990, s. 1.

<sup>(9)</sup> EFT L 165 av 19.6.1992, s. 27.

<sup>(10)</sup> EFT L 137 av 20.5.1992, s. 21.

<sup>(11)</sup> EFT L 281 av 23.11.1995, s. 51.

<sup>(12)</sup> EFT L 117 av 7.5.1997, s. 15.

<sup>(13)</sup> EFT L 199 av 26.7.1997, s. 32.

<sup>(14)</sup> EFT L 101 av 1.4.1998, s. 24.

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) I artikkel 5 nr. 2 skal det med “traktaten” forstås “avtalen”.
- b) I artikkel 5 nr. 3 skal det med “Kommissjonen” forstås “Kommissjonen, Den faste komité, EFTAs overvåkningsorgan”.

- c) I artikkel 7 nr. 3 tilføyes følgende:

“Utvekslingen av opplysninger mellom EFTA-statenes nasjonale reguleringsmyndigheter på den ene siden og de nasjonale reguleringsmyndigheter i EFs medlemsstater på den annen, skal skje gjennom EFTAs overvåkningsorgan og Kommissjonen.”

- d) I artikkel 15 nr. 4 tilføyes følgende:

“EFTAs overvåkningsorgan kan etter samråd med nasjonale reguleringsmyndigheter gjøre et vedtak som angir tverrnasjonale markeder mellom to eller flere EFTA-stater.

Dersom enten EFTAs overvåkningsorgan eller Kommissjonen har til hensikt å avgrense et tverrnasjonalt marked som berører både en EFTA-stat og en medlemsstat i EF, skal de samarbeide med sikte på å gjøre to identiske vedtak som angir et tverrnasjonalt marked som berører både en EFTA-stat og en medlemsstat i EF. Artikkel 109 får tilsvarende anvendelse.”

- 5cm. **32002 L 0022:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/22/EF av 7. mars 2002 om leveringspliktige tjenester og brukerreteigheter i forbindelse med elektroniske kommunikasjonsnett og -tjenester (direktivet om leveringspliktige tjenester) (EFT L 108 av 24.4.2002, s. 51).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Liechtenstein og landets nasjonale reguleringsmyndigheter skal gjøre alle rimelige anstrengelser for å anvende bestemmelsene i denne artikkel, men ved vurdering av om de overholdes skal det tas tilbørlig hensyn til Liechtensteins særlige situasjon og den begrensede størrelsen på landets telenett, dets markedsstruktur, begrensede antall kunder, markedspotensial og faren for markedssvikt.

Liechtenstein skal underrette EFTAs overvåkningsorgan om eventuelle faktorer som må tas i betraktning ved anvendelsen av parametrene, definisjonene og måle metodene fastsatt i vedlegg III.

Etter at slik underretning er gitt, kan de utpekte foretak vise til slike faktorer ved offentliggjøring i henhold til artikkel 11 nr. 1.”

2. Nr. 2 (rådsdirektiv 90/387/EØF), nr. 5a (rådsvedtak 92/264/EØF), nr. 5b (rådsdirektiv 92/44/EØF), nr. 5c (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/10/EF), nr. 5cb (europaparlaments- og rådsdirektiv 97/33/EF) og nr. 5cc (europaparlaments- og rådsdirektiv 97/13/EF) oppheves med virkning fra den dag denne beslutning trer i kraft eller fra 25. juli 2003, idet den seneste dato skal gjelde.

#### *Artikkel 2*

I avtalens vedlegg II kapittel XVIII oppheves nr. 4i (europaparlaments- og rådsdirektiv 95/47/EF) med virkning fra den dag denne beslutning trer i kraft eller fra 25. juli 2003, idet den seneste dato skal gjelde.

#### *Artikkel 3*

I avtalens vedlegg X oppheves nr. 1a (europaparlaments- og rådsdirektiv 95/47/EF) med virkning fra den dag denne beslutning trer i kraft eller fra 25. juli 2003, idet den seneste dato skal gjelde.

#### *Artikkel 4*

Teksten til direktiv 2002/19/EF, 2002/20/EF, 2002/21/EF og 2002/22/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 5*

Denne beslutning trer i kraft 7. februar 2004, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

---

(\* ) Forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkel 6*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 6. februar 2004.

*For EØS-komiteen  
Formann*

*P. Westerlund*

*EØS-komiteens sekretærer*

*Ø. Hovdkinn*

*M. Brinkmann*